



COMUNE DI TERRE D'ADIGE

Provincia di Trento

Il numero di protocollo è associato al documento come metadato [articolo 20 del DPCM 3.12.2013]. La segnatura di protocollo è indicata in alto a sinistra e include la data di registrazione.

Ufficio Segreteria

tel. 0461-246412

@:segreteria@comune.terredadige.tn.it

Terre d'Adige, 12 agosto 2026

AVVISO PUBBLICO

PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE IN USO ONEROSA DELL'IMMOBILE COMUNALE DESTINATO AL SERVIZIO DI NIDO FAMILIARE – TAGESMUTTER P.ED. 348 P.M. 2 SUB. 3 C.C. ZAMBANA I - VIA DON MARIO PICHLER N. 2

PREMESSA

Il Comune di Terre d'Adige, proprietario dell'immobile identificato dalla p.ed. 348 p.m. 2 sub. 3 C.C. Zambana I, sito in Via Don Mario Pichler n. 2, attualmente utilizzato quale sede di un nido familiare - servizio Tagesmutter, intende assegnare mediante procedura comparativa ad evidenza pubblica la disponibilità dell'immobile, con vincolo di destinazione alla medesima tipologia di attività.

Ai sensi dell'articolo 7, comma 1, lettera b), della L.P. 12 marzo 2002, n. 4, i servizi educativi per la prima infanzia possono essere gestiti autonomamente da organismi della cooperazione sociale o di utilità sociale non lucrativi operanti sul territorio e in possesso dei requisiti previsti dalla normativa provinciale. L'iscrizione all'Albo provinciale previsto dall'articolo 8 della medesima legge costituisce condizione per il sostegno finanziario dei comuni.

Il Regolamento comunale di promozione e sostegno del "Nido familiare - Servizio Tagesmutter", approvato con decreto del Commissario n. 27 del 28 gennaio 2019, prevede il sostegno alle famiglie residenti che utilizzano il servizio erogato dai soggetti previsti dalla legge provinciale, anche quando operanti in strutture comunali; la domanda di sussidio è presentata dalla famiglia e il relativo beneficio è disciplinato dal Regolamento e dai provvedimenti comunali attuativi.

Sede legale: 38097 Terre d'Adige, piazza Santi Filippo e Giacomo 5

Uffici di Zambana: piazza Santi Filippo e Giacomo 5

Uffici di Nave San Rocco: via Quattro Novembre 44

Codice fiscale e Partita IVA: 02527840223

Telefono: 0461870641-0461246412 Fax: 0461242084

Posta elettronica: segreteria@comune.terredadige.tn.it

Posta elettronica certificata: comune@pec.comune.terredadige.tn.it

<https://www.comune.terredadige.tn.it>



La presente procedura ha pertanto ad oggetto esclusivamente l'assegnazione e l'utilizzo dell'immobile comunale. Essa non costituisce affidamento o concessione del servizio Tagesmutter, non instaura una convenzione per la gestione del servizio e non attribuisce all'assegnatario alcuna esclusiva territoriale.

Il servizio sarà organizzato ed esercitato dal soggetto assegnatario in piena autonomia, in nome proprio, a proprio rischio e sotto la propria esclusiva responsabilità, nel rispetto della normativa provinciale vigente.

Il Comune non garantisce un numero minimo di utenti, ore di frequenza, ricavi, contributi o sussidi. L'eventuale sostegno economico alle famiglie resta autonomamente disciplinato dalla normativa provinciale, dal Regolamento comunale e dai relativi provvedimenti attuativi.

La procedura è svolta nel rispetto dei principi di pubblicità, trasparenza, imparzialità, parità di trattamento, proporzionalità e buon andamento e, per quanto applicabile, della L.P. 19 luglio 1990, n. 23 in materia di attività contrattuale e amministrazione dei beni, della L.P. 12 marzo 2002, n. 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, del vigente Regolamento comunale e delle altre disposizioni applicabili.

OGGETTO DELLA PROCEDURA

La procedura ha ad oggetto l'assegnazione in concessione in uso onerosa dell'immobile comunale sopra identificato, comprensivo delle pertinenze, degli impianti, degli arredi e delle attrezzature eventualmente risultanti dal verbale di consegna e dall'inventario allegato al contratto.

L'immobile dovrà essere utilizzato esclusivamente quale sede di un nido familiare - servizio Tagesmutter e per attività strettamente accessorie e funzionali allo stesso. È vietato ogni mutamento di destinazione senza preventiva autorizzazione scritta del Comune e senza i titoli eventualmente richiesti dalla normativa vigente.

DURATA

La concessione avrà durata di tre anni, dal 1° settembre 2026 al 31 agosto 2029. È escluso il rinnovo tacito. Alla scadenza l'immobile dovrà essere riconsegnato libero da persone e cose, salvo quelle di proprietà comunale, nello stato risultante dal verbale di consegna, fatto salvo il normale deperimento d'uso.

CANONE

Il canone annuo di concessione posto a base d'asta è fissato in euro 7.000,00 (settemila/00), oltre IVA nella misura di legge. Il canone costituisce elemento di offerta e potrà essere oggetto esclusivamente di rialzo. Ciascun concorrente dovrà indicare il canone annuo offerto, che non potrà in ogni caso essere inferiore all'importo posto a base d'asta. Il canone risultante dall'offerta dell'aggiudicatario costituirà il canone contrattuale annuo e sarà corrisposto in due rate semestrali anticipate di pari importo, oltre IVA, entro il 30 settembre e il 31 marzo di ciascun anno, secondo le modalità indicate dal Comune.



Sono inoltre a carico del concessionario tutte le utenze e i consumi, la tassa o tariffa rifiuti, le spese di pulizia e sanificazione, le spese di gestione e ogni altro costo connesso all'attività, salvo gli oneri espressamente posti a carico del Comune nello schema di contratto.

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE ED ELEMENTO DI VALUTAZIONE

La concessione sarà aggiudicata al concorrente che avrà offerto il maggiore canone annuo, determinato mediante rialzo rispetto alla base d'asta di euro 7.000,00 oltre IVA. L'aumento del canone costituisce l'unico elemento di valutazione comparativa delle offerte ammesse.

Ai fini della graduatoria sarà preso in considerazione l'importo complessivo del canone annuo offerto. Non sono ammesse offerte in diminuzione rispetto alla base d'asta, né offerte condizionate, indeterminate o formulate con modalità tali da non consentire l'individuazione certa del canone proposto.

Gli obblighi e i requisiti previsti dal presente avviso, compresi quelli relativi alla destinazione dell'immobile e alla riserva di posti a favore dei residenti, costituiscono condizioni minime di partecipazione e di esecuzione della concessione e non attribuiscono punteggi ulteriori.

In caso di parità tra due o più offerte recanti il medesimo canone annuo, il Comune inviterà i concorrenti interessati a presentare, entro un termine assegnato, una proposta migliorativa. Qualora permanga la parità, si procederà mediante sorteggio tra le offerte collocate a pari merito. Il Comune si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, purché ritenuta regolare e conforme al presente avviso.

SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI

Possono presentare domanda gli organismi della cooperazione sociale o di utilità sociale non lucrativi di cui all'articolo 7, comma 1, lettera b), della L.P. 12 marzo 2002, n. 4 che, alla data di scadenza del presente avviso:

- siano regolarmente iscritti all'Albo provinciale previsto dall'articolo 8 della L.P. 12 marzo 2002, n. 4 e siano comunque in regola con tutti gli adempimenti richiesti per l'esercizio del nido familiare - servizio Tagesmutter nella Provincia autonoma di Trento;
- possiedano e si impegnino a mantenere per tutta la durata della concessione i requisiti soggettivi, professionali, organizzativi e strutturali richiesti dalla normativa provinciale e dalle relative deliberazioni attuative;
- dispongano di personale educativo/Tagesmutter in possesso delle qualificazioni professionali prescritte dalla disciplina vigente;
- non si trovino in condizioni ostative a contrarre con la pubblica amministrazione e siano in regola con gli obblighi fiscali, contributivi e previdenziali, ove applicabili;
- non abbiano pendenze debitorie, liquide ed esigibili verso il Comune di Terre d'Adige, salvo regolare piano di rientro formalmente approvato dall'Ente;
- si impegnino, prima dell'avvio dell'attività nell'immobile, a effettuare ogni comunicazione, adempimento, verifica, autorizzazione o aggiornamento richiesto dalla normativa provinciale in relazione allo specifico punto-servizio e alla struttura utilizzata;
- accettino integralmente il presente avviso e lo schema di contratto.

Il venir meno, anche nel corso del rapporto, dei requisiti indispensabili per l'esercizio dell'attività dovrà essere comunicato immediatamente al Comune e costituisce causa di sospensione



dell'utilizzo dell'immobile e, nei casi gravi o non sanabili, di decadenza o risoluzione del rapporto patrimoniale.

OBBLIGO DI RISERVA A FAVORE DEI RESIDENTI

Il concessionario è obbligato, per tutta la durata del rapporto, a riservare almeno n. 2 posti del punto-servizio a bambini residenti nel Comune di Terre d'Adige, nel rispetto dell'età e delle condizioni di accesso previste dalla normativa provinciale.

Il concessionario dovrà comunicare al Comune il tariffario ordinario all'avvio di ciascun anno educativo e ogni successiva variazione, nonché documentare, a richiesta, l'effettiva applicazione dell'agevolazione. La riserva non comporta garanzia comunale di copertura dei posti né assunzione del rischio di mancata occupazione.

AUTONOMIA DEL GESTORE E RISPETTO DELLA NORMATIVA PROVINCIALE

Il soggetto assegnatario esercita il nido familiare - servizio Tagesmutter in piena autonomia organizzativa, educativa, contrattuale ed economica, nel rispetto della L.P. 12 marzo 2002, n. 4 e delle relative disposizioni attuative. Il Comune non assume la titolarità della gestione e non impartisce direttive sull'organizzazione ordinaria del servizio, salvo quanto necessario per il rispetto della destinazione dell'immobile, degli obblighi espressamente assunti con la concessione e delle funzioni di controllo attribuite dalla legge e dal Regolamento comunale.

MODALITÀ E TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA E DELL'OFFERTA

La domanda di partecipazione, corredata dalla documentazione richiesta e dall'offerta economica, dovrà pervenire, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 28 agosto 2026 al Comune di Terre d'Adige – Ufficio Protocollo, piazza Santi Filippo e Giacomo n. 5, 38097 Terre d'Adige (TN).

LA DOMANDA DOVRÀ ESSERE PRESENTATA IN PLICO CHIUSO, MEDIANTE UNA DELLE SEGUENTI MODALITÀ:

- **CONSEGNA A MANO ALL'UFFICIO PROTOCOLLO DEL COMUNE DI TERRE D'ADIGE;**
- **SPEDIZIONE MEDIANTE SERVIZIO POSTALE, RACCOMANDATA O ALTRO OPERATORE AUTORIZZATO;**
- **CONSEGNA MEDIANTE CORRIERE.**

In ogni caso, ai fini del rispetto del termine, farà fede esclusivamente la data e l'ora di effettivo ricevimento del plico da parte dell'Ufficio Protocollo comunale. Il recapito tempestivo rimane ad esclusivo rischio del mittente. Non saranno prese in considerazione domande pervenute oltre il termine sopra indicato, anche se spedite anteriormente.

Sul plico dovranno essere chiaramente indicati il mittente e la dicitura: "NON APRIRE – PROCEDURA PER LA CONCESSIONE IN USO DELL'IMMOBILE DESTINATO AL SERVIZIO TAGESMUTTER – SCADENZA 28 AGOSTO 2026 ORE 12.00".



Sede legale: 38097 Terre d'Adige, piazza Santi Filippo e Giacomo 5
Uffici di Zambana: piazza Santi Filippo e Giacomo 5
Uffici di Nave San Rocco: via Quattro Novembre 44
Codice fiscale e Partita IVA: 02527840223
Telefono: 0461870641-0461246412 Fax: 0461242084
Posta elettronica: segreteria@comune.terredadige.tn.it
Posta elettronica certificata: comune@pec.comune.terredadige.tn.it
<https://www.comune.terredadige.tn.it>



Il plico dovrà contenere:

- la domanda di partecipazione, sottoscritta dal legale rappresentante del soggetto concorrente, contenente le dichiarazioni richieste dal presente avviso e corredata, in caso di sottoscrizione autografa, da copia di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore;
- una separata busta chiusa, recante all'esterno la dicitura "OFFERTA ECONOMICA", contenente l'indicazione del canone annuo offerto, espresso in cifre e in lettere, al netto dell'IVA, debitamente sottoscritta dal legale rappresentante. In caso di discordanza tra l'importo indicato in cifre e quello indicato in lettere, prevarrà quello espresso in lettere.

Non sono ammesse offerte economiche condizionate, indeterminate, in diminuzione rispetto alla base d'asta o comunque formulate in modo tale da non consentire l'individuazione certa del canone annuo proposto. La mancata separazione dell'offerta economica dalla restante documentazione, ove tale circostanza comprometta la segretezza dell'offerta, costituisce causa di esclusione.

Per garantire la segretezza dell'offerta economica fino alla scadenza del termine di presentazione, non è ammessa la trasmissione della domanda e dell'offerta tramite posta elettronica ordinaria o PEC.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, come modificato dal D.Lgs. 10 agosto 2018, n. 101, i dati personali forniti dai concorrenti saranno trattati dal Comune di Terre d'Adige, in qualità di titolare del trattamento, esclusivamente per le finalità connesse allo svolgimento della presente procedura, alla verifica dei requisiti, alla formazione della graduatoria, all'eventuale stipulazione e gestione del rapporto di concessione e all'adempimento degli obblighi di legge connessi.

Il trattamento è effettuato per l'adempimento di obblighi legali e per l'esecuzione di compiti di interesse pubblico o connessi all'esercizio di pubblici poteri, ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettere c) ed e), del GDPR. Il conferimento dei dati richiesti è necessario ai fini della partecipazione alla procedura; il mancato conferimento può comportare l'impossibilità di ammettere o valutare la domanda.

I dati potranno essere comunicati ai soggetti pubblici e privati nei casi previsti dalla legge o quando ciò sia necessario per lo svolgimento della procedura e potranno essere oggetto di pubblicazione nei limiti imposti dalla normativa in materia di trasparenza amministrativa. I dati saranno conservati per il tempo necessario alla gestione della procedura e del conseguente rapporto, nonché secondo i termini previsti dalla normativa sulla conservazione della documentazione amministrativa.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dagli articoli 15 e seguenti del GDPR, nei limiti e secondo le modalità stabilite dalla normativa vigente, rivolgendosi al Comune di Terre d'Adige. È inoltre riconosciuto il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali. I dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati (RPD/DPO) e l'informativa completa sul trattamento dei dati personali sono reperibili nella sezione dedicata alla privacy del sito istituzionale del Comune.

IL SEGRETARIO COMUNALE

Dott. Alfredo Carone

f.to digitalmente



Sede legale: 38097 Terre d'Adige, piazza Santi Filippo e Giacomo 5
Uffici di Zambana: piazza Santi Filippo e Giacomo 5
Uffici di Nave San Rocco: via Quattro Novembre 44
Codice fiscale e Partita IVA: 02527840223
Telefono: 0461870641-0461246412 Fax: 0461242084
Posta elettronica: segreteria@comune.terredadige.tn.it
Posta elettronica certificata: comune@pec.comune.terredadige.tn.it
<https://www.comune.terredadige.tn.it>

